

الصوت في السينما SOUND IN CINEMA

مؤتمر النقد السينمائي 2024
Film Criticism Conference 2024

بروشور Brochure

الصوت في السينما

الصوت في السينما مادة أثرية لا تلتقطها عدسة الكاميرا، لكنها تتجلى بعمق يعكس براعة صناع الأفلام، إذ تتألف الموسيقى التصويرية مع الإيقاع السينمائي لتنسج هالة إبداعية تُضفي على الصورة أبعاداً حسية غامرة، أما في غياب الموسيقى، يتجلى الصوت الطبيعي كأداة فنية لا غنى عنها لاستدراج المُشاهد إلى عوالم الفيلم، وينسحب هذا السحر أيضاً على أصوات الطبيعة، أصوات الجسد، المؤثرات الصوتية، وحتى صوت الصمت في السينما الناطقة. جميعها عناصر تُعيد نسج تفاصيل الحياة اليومية ضمن الإطار السينمائي



Sound in Cinema

Sound in cinema is an ethereal element that the camera lens cannot capture, yet it emerges with a depth that reflects the mastery of filmmakers. The soundtrack intertwines with cinematic rhythm to weave a creative aura that envelops the image in immersive sensory dimensions. In the absence of music, natural sound becomes an indispensable artistic tool, drawing the viewer into the worlds within the film. This magic also extends to the sounds of nature, the human body, sound effects, and even the sound of silence in talking cinema. Together, these elements reweave the fabric of daily life within the cinematic frame.

الفهرس

الرقم	الفهرس
1	حفل الافتتاح
2	برنامج المسرح الرئيسي
3	برنامج مسرح النقاد
4	ورش العمل
5	برنامج الطفل والعائلة
6	دليل الزائر

Contents

NO.	Contents
1	Opening Ceremony
2	Main Stage Program
3	Critics' Stage Program
4	Workshops
5	Child and Family Program
6	Visitor Guide



حفل الافتتاح

Opening Ceremony

المهمة	الساعة
فتح الأبواب	٦:٠٠م
توجيه كبار الشخصيات للجولس من منطقة كبار الشخصيات إلى منطقة المسرح الرئيسي	٦:٤٥م
السلام الملكي	٧:٠٠م
كلمة مقدم الحفل	٧:٠٢م
فيديو افتتاحي عن مؤتمر النقد	٧:٠٤م
كلمة هيئة الأفلام	٧:٠٨م
كلمة المخرج عبد الله المحيسن	٧:١٠م
عرض فيديو المخرج عبد الله المحيسن	٧:١٥م
جلسة حوارية مع المخرج عبد الله المحيسن، يتبعها فيلم اختيال مدينة	٧:١٨م
عرض فني بطريي موسيقي	٨:١٨م
ختام اليوم الأول من قبل مقدم الحفل	٨:٢٣م

Opening Ceremony Agenda

Task	Time
Opening the doors	6:00 p.m.
Directing VIPs to be seated from the VIP area to the main stage area	6:45 p.m.
Royal Anthem	7:00 p.m.
Presenter's speech	7:02 p.m.
Opening video about the conference	7:04 p.m.
Film Commission Speech	7:08 p.m.
Speech of Mr. Abdullah Al-Muhaisen	7:10 p.m.
Displaying the video of Mr. Abdullah Al-Muhaisen	7:15 p.m.
A dialogue seminar with Mr. Abdullah Al-Muhaisen, followed by the film "The Assassination of a City."	7:18 p.m.
Visual and musical art show	8:18 p.m.
Closing of the first day by the presenter	8:23 p.m.



المسرح الرئيسي

Main Stage Program

الأحد ١٠ نوفمبر
١٥:٣٠م - ١٦:٣٠م
ما وراء النقد: رؤية في الظلام: الصوت الفيلمي والفلسفة غير الغربية
١٦:٣٠م - ١٧:٠٠م
استراحة حلالة العشاء
١٧:٠٠م - ١٧:١٠م
السلام الملكي
١٧:٠١م - ١٧:٠٥م
كلمة هيئة الأفلام
١٧:٠٥م - ١٧:٠٩م
فيديو ملخص ملتقيات ومؤتمر النقد السينمائي ٢٠٢٤
١٧:٠٩م - ١٧:١٤م
عرض فأي بطري
١٧:١٤م - ١٨:٤٤م
عرض فيلم الحياة اليومية في قرية سورية

السبت ٩ نوفمبر
١٥:٣٠م - ١٦:٣٠م
ماستر كلاس: خمسون عاما من النقد
١٦:٣٠م - ١٧:٠٠م
استراحة حلالة العشاء
١٧:٠٠م - ١٨:٠٠م
ندوات ومناظرات: الصوت في سينما أوروبا الشرقية
١٨:٠٥م - ١٩:٠٥م
في حلبة النقاد

الجمعة ٨ نوفمبر
١٥:٣٠م - ١٦:٣٠م
ما وراء النقد الأفلام الموسيقية والتاريخ السياسي للهند
١٦:٣٠م - ١٧:٠٠م
استراحة حلالة العشاء
١٧:٠٠م - ١٨:٠٠م
ندوات ومناظرات: الصوت في السينما السعودية
١٨:٠٠م - ١٩:٠٠م
في حلبة النقاد
١٩:٠٠م - ١٩:٣٠م
توقيع بروتوكول التعاون بين هيئة الأفلام وفيلميبي

الخميس ٧ نوفمبر
١٥:٣٠م - ١٦:٣٠م
ماستر كلاس: النقد بين السينما والأدب والفنون
١٦:٣٠م - ١٧:٠٠م
استراحة حلالة العشاء
١٧:٠٠م - ١٨:٠٠م
ندوات ومناظرات: لماذا لا تزال الأفلام العائمة مهمة؟
١٨:٠٠م - ١٩:٠٠م
في حلبة النقاد
١٩:٠٠م - ١٩:٣٠م
توقيع اتفاقية الناقد السينمائي "حسن حداد" مع هيئة الأفلام

الأربعاء ٦ نوفمبر
١٧:٠٠م - ١٧:٠١م
السلام الملكي
١٧:٠٤م - ١٧:٠٨م
فيديو تعريف عن مؤتمر النقد
١٧:٠٨م - ١٧:١٠م
كلمة هيئة الأفلام
١٧:١٠م - ١٧:١٥م
كلمة المخرج عبدالله المحسين
١٧:١٥م - ١٨:١٨م
عرض فيديو المخرج عبدالله المحسين
١٨:١٨م - ١٧:١٨م
جلسة حوارية مع المخرج عبدالله المحسين، يتبعها فيلم اختيال مدينة
١٨:٢١م - ١٨:٢١م
عرض فأي بطري موسيقي

Conference Program Agenda for Main Stage

Wednesday November 6	Thursday November 7	Friday November 8	Saturday November 9	Sunday November 10
7:00pm - 7:01pm	5:30pm - 6:30pm	5:30pm - 6:30pm	5:30pm - 6:30pm	5:30pm - 6:30pm
Royal Anthem	Master Class: Criticism Between Cinema, Literature & Arts	Beyond Criticism: Musical Films and the Political History of India	Master Class: 50 Years of Film Criticism	Beyond Criticism: Spectating in the Blind: Film Sound & Non-Western Philosophy
7:04pm - 7:08pm	6:30pm - 7:00pm	6:30pm - 7:00pm	6:30pm - 7:00pm	6:30pm - 7:00pm
An Introductory Video about the Conference	Isha Prayer Break	Isha Prayer Break	Isha Prayer Break	Isha Prayer Break
7:08pm - 7:10pm	7:00 PM - 8:00 PM	7:00pm - 8:00pm	Isha Prayer Break	7:00pm - 7:01pm
Film Commission Speech	Panels & Talks: Why Silent Film Still Matters?	Panels & Talks: Sound in the Cinema of Saudi Arabia	7:00pm - 8:00pm	Royal Anthem
7:10pm - 7:15pm	8:00pm - 9:00pm	8:00pm - 9:00pm	Panels & Talks: Sound in Eastern European Cinema	7:01pm - 7:05pm
Keynote Speech of Film Director Abdullah Al-Muhaisen	In the Company of Critics	In the Company of Critics	8:05pm - 9:05pm	Film Commission Speech
7:15pm - 7:18pm	9:00pm - 9:30pm	9:00pm - 9:30pm	In the Company of Critics	7:05pm - 7:09pm
Displaying the Video of Mr. Abdullah Al-Muhaisen	Signing an Agreement Between Film Critic Hassan Haddad & the Film Commission	Signing of the Cooperation Protocol Between the Film Commission & FIPRESCI		FCC Trailer Video Closing Ceremony
7:18pm - 8:18pm				7:09pm - 7:14pm
A dialogue seminar with Mr. Abdullah Al-Muhaisen, followed by the film "The Assassination of a City."				Visual and Musical Art Show
8:18pm - 8:21pm				7:14pm - 8:44pm
Visual & Musical Art Show				Film Screening: Daily Life in A Syrian Village

اليوم	الوقت	الفقرة	المتحدث	العنوان	مدير الحوار	المدة
الأربعاء ٦ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	حفلة الافتتاح	المخرج عبدالله المحيسن	الندوة الحوارية	أحمد العياد وأحمد شوقي	٣٠ دقيقة
الخميس ٧ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	ماستر كلاس	إبراهيم العريس	النقد بين السينما والأدب والفنون	فيصل شيباني	٦٠ دقيقة
الخميس ٧ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	ندوات ومناظرات	Jay Weissberg Aderinsola Ajao مشاعل عبد الله	لماذا لاتزال الأفلام الهامة مهممة؟	Marina Kostova	٦٠ دقيقة
الخميس ٧ نوفمبر	٨:٠٠ مساءً	في حجة النقاد	خيرتي بشارة	النقاد وطائفة الفيلم... علاقة مليتبسة	وائل أبو منصور	٦٠ دقيقة
الجمعة ٨ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	ما وراء النقد	Rita Dutta	كيف مثلت أفلام بوليوود الموسيقية الديناميكيات المتغيرة للمجتمع الهندي	-	٦٠ دقيقة
الجمعة ٨ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	ندوات ومناظرات	محمد البشير علي زعلة سارة مسفر	الصوت في السينما السعودية	علي السرهيد	٦٠ دقيقة
الجمعة ٨ نوفمبر	٨:٠٥ مساءً	في حجة النقاد	أسماء المدير	من القصة الذاتية إلى أفق العالمية	عبدالله العقيلي	٦٠ دقيقة

اليوم	الوقت	الفقرة	المتحدث	العنوان	مدير الحوار	المدة
السبت ٠٩ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	ماسآر كلاس	كمال رمزي	خمسون عامًا من النقد	محمد طارق	٦٠ دقيقة
السبت ٠٩ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	ندوات ومناظرات	Bozidar Manov Marlena Gabryszewska Elena Rubashevskia	الطوت في سينما أوروبا الشرقية	Liva Sukyte	٦٠ دقيقة
السبت ٠٩ نوفمبر	٨:٠٥ مساءً	في حبة النقاد	محمد السلطان	لمن تصنع الأفلام .. ما بين الفنية والجماهيرية ؟	مصعب العمري	٦٠ دقيقة
الأحد ١٠ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	ما وراء النقد	Matthew Tan	رؤية في الظلام: الصوت الفيلمي والفلسفة غير الغربية	-	٦٠ دقيقة
الأحد ١٠ نوفمبر	٨:٠٥ مساءً	عرض فيلم	-	الحياة اليومية في قرية سورية	-	١٢٠ دقيقة

Program Content

Duration	Moderator	Title	Speaker	Segment	Time	Day
30 minutes	Ahmed Al-Ayad & Ahmed Shawky	Dialogue seminar	Mr. Abdullah Al-Muhaisen	Opening Ceremony	7:00 pm	Wednesday November 6
60 minutes	Faisal Chebani	Criticism between cinema, literature and arts	Ibrahim Al-Aris	Master Class	5:30 pm	Thursday November 7
60 minutes	Marina Kostova	Why Silent Film Still Matters?	Jay Weissberg Aderinsola Ajao Mashael Abdullah	Panels & Talks	7:00 pm	Thursday November 7
60 minutes	Wael Abu Mansour	Critic and filmmaker... an ambiguous relationship	Khairy Beshara	In the Company of Critics	8:00 pm	Thursday November 7
60 minutes	-	Bollywood Musicals and how it represented the changing dynamics of Indian Society	Rita Dutta	Beyond Criticism	5:30 pm	Friday November 8
60 minutes	Ali Al-Sarheed	Sound in the Cinema of Saudi Arabia	Mohammed Al Bashir Ali Zaala Sara Mesfer	Panels & Talks	7:00 pm	Friday November 8
60 minutes	Abdullah Al-Oqaibi	From the personal story to global horizons	Asma Almoudir	In the Company of Critics	8:05 pm	Friday November 8

Program Content

Duration	Moderator	Title	Speaker	Segment	Time	Day
60 minutes	Mohamed Tareq	50 Years of Film Criticism	Kamal Ramzy	Master Class	5:30 pm	Saturday November 9
60 minutes	Liva Sukyte	Sound in Eastern European Cinema	Bojidar Manov Marlena Gabryszewska Elena Rubashevskia	Panels & Talks	7:00 pm	Saturday November 9
60 minutes	Musab Alamri	For Whom Are Films Made... Between Artistic and Popular?	Mohammed Al Salman	In the Company of Critics	8:05 pm	Saturday November 9
60 minutes	-	Spectating in the Blind: Film Sound and Non-Western Philosophy	Matthew Tan	Beyond Criticism	5:30 pm	Sunday November 10
120 minutes	-	Daily Life in a Syrian Village	-	Film Screening	8:05 pm	Sunday November 10



مسرح النقاد Critics' Stage

اليوم	الوقت	الفقرة	المتحدث	العنوان	المدة
الخميس ٠٧ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	العروض التقديمية	Paola Casella Marcelo Janot Diana Martirosian	لمؤلفون الإيطاليون للموسيقى التصويرية للأفلام كيف أعاد هوت ساعة الجيب تعريف دور الموسيقى في السينما روبرت ساهاكياتتس: أسطورة أرمينية	٦٠ دقيقة
الخميس ٠٧ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	عرض فيلم	-	Enthusiasm	١٢٠ دقيقة
الخميس ٠٧ نوفمبر	٩:٠٠ مساءً	عرض فيلم	-	عرض فيلم " Taipei Story "	١٢٠ دقيقة
الخميس ٠٧ نوفمبر	١١:٠٠ مساءً	ركن النقد	Sona Karapoghosyan	-	٣٠ دقيقة

اليوم	الوقت	الفقرة	المتحدث	العنوان	المدة
الجمعة ٠٨ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	العروض التقديمية	كونج ريثدي سعيد المزوربي Ola Salwa	الأجساد الطامته في الأفلام التاييلاندية في ستينيات القرن العشرين تعبيرية تميم الصوت في فيلم "هم الكلاب" لهشام العسري سولاريس مون أمور: كيف يمكن للصوت أن يكون أداة فردية في وثائقي بولندي خاتم؟	٦٠ دقيقة
الجمعة ٠٨ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	عرض فيلم	-	Under the Fig Trees	١٢٠ دقيقة
الجمعة ٠٨ نوفمبر	٩:٠٠ مساءً	عرض فيلم	-	Red desert	١٢٠ دقيقة
الجمعة ٠٨ نوفمبر	١١:٠٠ مساءً	ركن النقد	أحمد الحفيل	-	٣٠ دقيقة

اليوم	الوقت	الفقرة	المتحدث	العنوان	المدة
السبت ٠٩ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	العروض التقديمية	Bidhan Rebeiro Domoina Ratsara رحاب بوخياطية	الصوت في جواهر أفلام التحرير في بنغلاديش السينما الأفريقية والموسيقى صوت المرأة في السينما التونسية	٦٠ دقيقة
السبت ٠٩ نوفمبر	٧:٠٠ مساءً	عرض فيلم	-	Goodbye, Dragon Inn	١٢٠ دقيقة
السبت ٠٩ نوفمبر	٩:٠٠ مساءً	عرض فيلم	-	Pyaaasa	١٢٠ دقيقة
السبت ٠٩ نوفمبر	١١:٠٠ مساءً	ركن النقد	Vk Joseph	-	٣٠ دقيقة
الأحد 10 نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	عرض فيلم	-	سيدة البحر	١٢٠ دقيقة

Program Content

Duration	Title	Speaker	Segment	Time	Day
60 minutes	<p>Italian Composers' Unique Contribution to Film</p> <p>How the Sound of a Pocket Watch Redefined the Role of Music in Cinema</p> <p>Robert Sahakyants: An Armenian Legend</p>	<p>Paola Casella</p> <p>Marcelo Janot</p> <p>Diana Martirosian</p>	Presentations	5:30 pm	Thursday, November 7
120 minutes	Enthusiasm	-	Film Screening	7:00 pm	Thursday, November 7
120 minutes	"Taipei Story"	-	Film Screening	9:00 pm	Thursday, November 7
30 minutes	-	Sona Karapoghosyan	Critic's Corner	11:00 pm	Thursday, November 7

Duration	الموضوع	Speaker	Segment	Time	Day
60 minutes	The Soundless Bodies of Thai Films from the 1960s Expression of Sound in Hicham Lasri's "They are the Dogs" "Solaris, Mon Amour": how sound can be a leading narrative in a found footage Polish documentary?	Kong Ritthdee Said El Mazouari Ola Salwa	Presentations	5:30 pm	Friday, November 8
120 minutes	Under the Fig Trees	-	Film Screening	7:00 pm	Friday, November 8
120 minutes	Red desert	-	Film Screening	9:00 pm	Friday, November 8
30 minutes	-	Ahmed Alhokail	Critics' Corner	11:00 pm	Friday, November 8

Program Content

Duration	العنوان	المتحدث	Segment	Time	Day
60 minutes	Sound as the Heart of Liberation War Films of Bangladesh Music, Sound, and Pan-Africanism Woman Voice in Tunisian Cinema	Bidhan Rebeiro Domoina Ratsara Rihab Boukhayatia	Presentations	5:30 pm	Saturday, November 9
120 minutes	Goodbye, Dragon Inn	-	Film Screening	7:00 pm	Saturday, November 9
120 minutes	Pyasa	-	Film Screening	9:00 pm	Saturday, November 9
30 minutes	-	Vk Joseph	Critic's Corner	11:00 pm	Saturday, November 9
120 minutes	Scales	-	Film Screening	5:30 pm	Sunday, November 10



ورش العمل Workshops

اليوم	الوقت	المتحدث	العنوان	المدة	التسجيل
الخميس ٧ - نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	رامي عبدالرزاق	فن الفرجة على الأفلام	١٢٠ دقيقة	سجل هنا
الخميس ٧ - نوفمبر	٧:٣٠ مساءً	Taryn Joffe	تشكيل السينما: فن الترجمة من خلال النقد	١٢٠ دقيقة	سجل هنا
الجمعة ٨ - نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	محمد أبو سليمان	من مراجعات الفيديو إلى المراجعات الصوتية	١٢٠ دقيقة	سجل هنا
الجمعة ٨ - نوفمبر	٨:٣٠ مساءً	MDL Beast Records	Music Licensing & Synchronization: Navigating Copyright and Creative Integration in Saudi Film	١٢٠ دقيقة	سجل هنا
السبت ٩ - نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	سارة بالغنيم	كتابة الفيلم القطير	٢٤٠ دقيقة	سجل هنا
الأحد ١٠ نوفمبر	٥:٣٠ مساءً	Mikey Muhanna	اليودكاست والحوار النقدي عن الأفلام والثقافة	١٢٠ دقيقة	سجل هنا

Program Content

Duration	Title	Speaker	Segment	Time	Day
120 minutes	The Art of Watching Films	Ramy Abdel Razek	Workshop	5:30 pm	Thursday, November 7
120 minutes	Shaping Cinema: The Art of Curating Through Criticism	Taryn Joffe	Workshop	7:30 pm	Thursday, November 7
120 minutes	From video essays to podcasts and back again	Mohamed Abousoliman	Workshop	5:30 pm	Friday, November 8
120 minutes	Music Licensing & Synchronization: Navigating Copyright and Creative Integration in Saudi Film	MDL Beast Records	Workshop	8:30 pm	Friday, November 8
240 minutes	Writing Short Films	Sara Balghonaim	Workshop	5:30 pm	Saturday, November 9
120 minutes	Podcasts and Critical Conversations about Film & Culture	Mikey Muhanna	Workshop	5:30 pm	Sunday, November 10

links to be added



برنامج الطفل والعائلة Child and Family Program

اليوم/الوقت	١٨:٣٠ - ١٧:٣٠	١٩:٤٠ - ١٨:٤٠	٢٠:٢٠ - ٢٠:٠٠	٢١:٣٠ - ٢٠:٣٠
الخميس ٧ نوفمبر	ورشة «الحوث من الطبيعة»	ورشة عمل هيئة الموسيقى «الآلات الموسيقية وعلاقتها بالأفلام»	ورشة «كتابة سيناريو مشهد سينمائي»	عروض أفلام سليق جوي وحش من السماء
الجمعة ٨ نوفمبر	ورشة «كتابة سيناريو مشهد سينمائي»	ورشة «الحوث من الطبيعة»	ورشة «كيف نشاهد الأفلام»	عروض أفلام قهوة
السبت ٩ نوفمبر	ورشة «كتابة سيناريو مشهد سينمائي»	ورشة «كيف نشاهد الأفلام»	ورشة «الحوث من الطبيعة»	عروض أفلام إجرين مارادونا
الأحد ١٠ نوفمبر	عروض أفلام وحش من السماء	عروض أفلام سليق جوي	عروض أفلام قهوة	عروض أفلام إجرين مارادونا

links to be added

Program Content

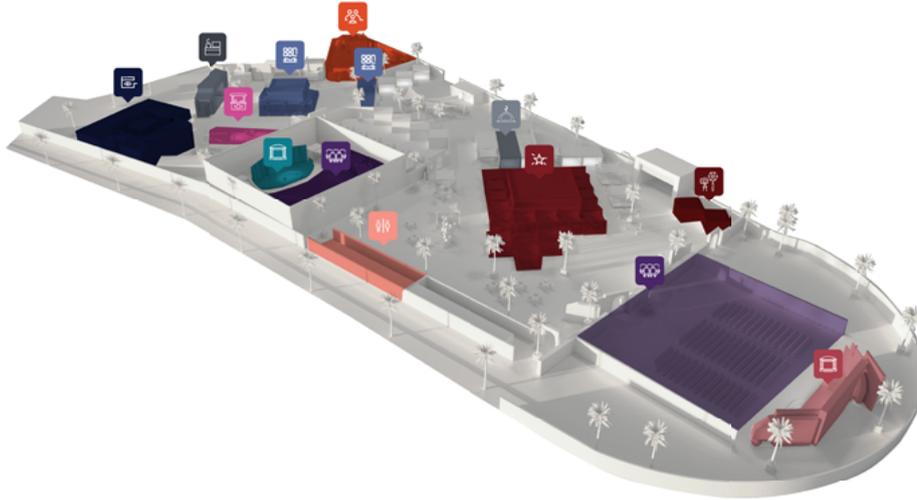
20:30 – 21:30	20:00 – 20:20	18:40 – 19:40	17:30 – 18:30	Day / Time
Film screening Saleeg Joy The Menace From Above	“Film Scene Script Writing” Workshop	Music Commission Workshop “Musical Instruments & their Relationship with Films”	“Sound from Nature” Workshop	Thursday, November 7
Film screening: Coffee	“How to Watch Movies” Workshop	“Sound from Nature” Workshop	“Film Scene Script Writing” Workshop	Friday, November 8
Film screening: Maradona’s Legs	“Sound from Nature” Workshop	“How to Watch Movies” Workshop	“Film Scene Script Writing” Workshop	Saturday, November 9
Film screening: Maradona’s Legs	Film screening: Coffee	Film screening: Saleeg Joy	Film screening: The Menace From Above	Sunday, November 10

links to be added



دليل الزائر

Visitor Guide



المعرض الفني



أكشاك الرعاية



مكتب الاستقبال



ركن الطفل والعائلة



الجدار الإعلامي



دورات المياه



ورش العمل



هالة كبار الشخصيات



المصلي



المسرح الداخلي



مسرح النقاد



منطقة الجلوس



Art Exhibition



Sponsor Booths



Reception Desk



Kids and Families
Area



Media Wall



Restrooms



Workshops



VIP Lounge



Pray Area



Indoor Stage



Critics Stage



Seating Area

الطوت في السينما SOUND IN CINEMA

مؤتمر
النقد
السينمائي
Film Criticism
Conference

هيئة الأفلام
Film Commission

Strategic Partner الشريك الإستراتيجي

SHIFT inc.



Hospitality Partner شريك الضيافة

Program Partner شريك البرنامج

nagwa نقوى



Hawi هاوي



Kids Program Partner شريك برنامج الطفل

Art Exhibition Partner شريك المعرض الفني

Media Partner الشريك الإعلامي

ToysRUs
تويز أراس

atrum



فاصلة
fasillah

